



SACRAMENTO

PHILHARMONIC & OPERA

Sinopsis de *La Traviata* en Español

PRIMER ACTO

En su salón en París, la cortesana Violetta Valéry saluda a los invitados de la fiesta, incluyendo a Gastone, quien introduce un nuevo admirador, Alfredo Germont. Este joven, adorando a Violetta de lejos, se dirige a ella con una canción, ella se le une en este saludo al placer. Se escucha una orquesta en el cuarto mas cercano, pero según los invitados se mueven hacia allá para bailar, Violetta sufre un ataque de debilidad. Preocupado, Alfredo regresa y, como están solos, le confiesa su amor. Al principio Violetta protesta que el amor significa nada para ella. Algo en la sinceridad del joven la conmueve, no obstante, y promete verlo el próximo día. Después de que los invitados se van, Violetta se pregunta si Alfredo podría ser el hombre que llenaría su necesidad de amor. Pero ella decide que prefiere ser libre, a pesar de que la voz de Alfredo, que se escucha afuera, persuade en favor al amor.

ACTO DOS

Escena I

Alfredo y Violetta viven en una villa en París, donde él elogia su felicidad. Cuando Annina, la sirvienta, revela que Violetta ha empeñado su joyas para mantener la villa, Alfredo se va a la ciudad para recaudar dinero. Violetta recibe una invitación de Flora a una fiesta esa noche. Ella no tiene intención de regresar a su vieja vida, pero los problemas surgen con la aparición del padre de Alfredo, Giorgio Germont. El exige que ella renuncie a su hijo: el escándalo de la relación de Alfredo con ella a amenazado el compromiso de su hija. Violetta responde que no puede, pero Germont eventualmente la convence. Sola, la afligida mujer envía un mensaje de aceptación a Flora y comienza a escribir una nota de despedida a Alfredo. El entra repentinamente, sorprendiéndola, y ella apenas puede controlarse mientras le repite

cuán profundo es su amor por él antes de irse de prisa. Un sirviente le entrega a Alfredo su nota de despedida mientras Giorgio regresa a consolar a su hijo con recuerdos de su vida en familia en Provenza. Pero Alfredo, viendo la invitación de Flora, está determinado a confrontarla en la fiesta esa noche.

Escena II

En su soirée, Flora se entera a través del marqués que Violetta y Alfredo se han separado, luego despeja el piso para una banda de gitanos y bailarines, quienes cantan sobre un torero y su tímida novia. Pronto Alfredo entra, haciendo comentarios amargos sobre el amor y apostando excesivamente a las cartas. Violetta llega con Baron Douphol, quien reta a Alfredo a un juego y pierde una pequeña fortuna. Todos entran para la cena, pero Violetta le pide a Alfredo que se quede. Temerosa de la ira del barón, quiere que Alfredo se vaya, pero él no entiende su aprehensión y exige que admita que ama a Douphol. Destrozada, ella finge que sí. Alfredo llama a los demás, denuncia a Violetta y lanza sus ganancias a sus pies. Mientras los invitados lo reprenden y Douphol lo reta a un duelo, el viejo Germont entra buscando a su hijo y también reprueba su comportamiento.

TERCER ACTO

En el cuarto de Violetta, el Dr. Grenvil le dice a Annina que a Violetta no le queda mucho de vida, la tuberculosis la ha reclamado. Sola, Violetta lee de nuevo una carta de Germont diciendo que el Baron fue solo herido en su duelo con Alfredo, a quien ya le han dicho la verdad y viene en camino para suplicar por su perdón. Pero Violetta siente que es muy tarde. París esta celebrando Mardi Gras y Giorgio Germont entra con el médico antes de que Violetta logre un último resurgimiento de fuerza. Al sentir su energía regresar, ella sale de la cama, se tambalea y cae muerta a los pies de su amante.